

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 2 października 2013 r. — Nardone przeciwko Komisji

(Sprawa F-111/12) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Były urzędnik — Wystawienie na działanie azbestu i innych substancji — Choroba zawodowa — Wypadek — Artykuł 73 regulaminu pracowniczego — Komisja lekarska — Uzasadnienie — Skarga o odszkodowanie — Czas trwania postępowania)

(2013/C 336/68)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Albert Nardone (Piétrain, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i A. Blot)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i V. Joris, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji w sprawie sądowego zatwierdzenia wniosków komisji lekarskiej, która wypowiedziała się w przedmiocie stopnia niezdolności skarżącego do pracy oraz zawodowego pochodzenia jego choroby.

Sentencja wyroku

- 1) Komisja Europejska wypłaci A. Nardone zaległe odsetki za okres od dnia 1 marca 2006 r. do dnia 15 lipca 2010 r. od kwoty 8 448,51 EUR w wysokości ustalonej przez Europejski Bank Centralny dla głównych operacji finansowania obowiązującej w tamtym okresie, powiększonej o dwa punkty procentowe, a także kwotę 3 000 EUR.
- 2) W pozostałym zakresie żądania skargi zostają oddalone.
- 3) Komisja Europejska pokrywa własne koszty postępowania oraz jedną czwartą kosztów poniesionych przez A. Nardone.
- 4) Albert Nardone pokrywa trzy czwarte własnych kosztów postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 379 z 8.12.2012 r., s. 35.

Skarga wniesiona w dniu 27 czerwca 2013 r. — ZZ przeciwko ENISA

(Sprawa F-63/13)

(2013/C 336/69)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat V. Christianos)

Strona pozwana: Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informatyki (ENISA)

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności: po pierwsze, decyzji w sprawie rozwiązania ze skarżącym stosunku pracy a po drugie, decyzji o powołaniu innego pracownika na stanowisko księgowego, wydanej po ogłoszeniu wyroku SSP w sprawie F-118/10. Wreszcie zadośćuczynienie za rzekomo doznaną krzywdę.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji ENISA oddalającej zażalenie skarżącego, jak również innych zaskarżonych decyzji, czyli decyzji ENISA z dnia 4 września 2012 r. w sprawie rozwiązania ze skarżącym stosunku pracy oraz decyzji ENISA z dnia 9 października 2012 r. w sprawie powołania pana X na stanowisko księgowego na miejsce skarżącego;
- zasądzenie od ENISA na rzecz skarżącego, z tytułu wszystkich ww. niezgodnych z prawem działań, kwoty w wysokości 100 000 EUR jako zadośćuczynienia;
- obciążenie ENISA kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 13 września 2013 r. — ZZ przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-86/13)

(2013/C 336/70)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: P. Bentley QC, Barrister i R. Bäuerle, Rechtsanwalt)

Strona pozwana: Parlament Europejski

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji zakazującej skarżącemu przyjęcia stanowiska doradcy premiera Ukrainy w okresie dwóch lat od dnia zakończenia służby w Parlamencie Europejskim.

Żądania strony skarżącej

Skarżący wnosi do Sądu o:

- Stwierdzenie nieważności decyzji Parlamentu z dnia 3 stycznia 2013 r. zakazującej skarżącemu przyjęcia stanowiska doradcy premiera Ukrainy w okresie dwóch lat od dnia zakończenia służby w Parlamencie Europejskim;

- Stwierdzenie nieważności decyzji Parlamentu z dnia 24 czerwca 2013 r. oddalającej zażalenie złożone przez skarżącego na decyzję Parlamentu z dnia 3 stycznia 2013 r.;
- obciążenie Parlamentu kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 20 września 2013 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-92/13)

(2013/C 336/71)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat S. Orlandi)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o przystąpieniu do obliczenia dodatkowych lat zaliczanych do okresu uprawniającego do emerytury przepracowanych przed podjęciem służby w oparciu o nowe ogólne przepisy wykonawcze do art. 11 i 12 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie, że art. 9 ogólnych przepisów wykonawczych do art. 11 ust. 2 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego jest niezgodny z prawem i tym samym nie znajduje zastosowania;
- stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 15 lutego 2013 r. w sprawie dodatkowych lat zaliczanych do okresu uprawniającego do emerytury przepracowanych przez skarżącą przed podjęciem służby w ramach przeniesienia jej uprawnień emerytalnych do systemu emerytalnego instytucji Unii Europejskiej na podstawie ogólnych przepisach wykonawczych do art. 11 ust. 2 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego z dnia 3 marca 2011 r.;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 23 września 2013 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-93/13)

(2013/C 336/72)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat S. Orlandi)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o przystąpieniu do obliczenia dodatkowych lat zaliczanych do okresu uprawniającego do emerytury przepracowanych przed podjęciem służby w oparciu o nowe ogólne przepisy wykonawcze do art. 11 i 12 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie, że art. 9 ogólnych przepisów wykonawczych do art. 11 ust. 2 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego jest niezgodny z prawem i tym samym nie znajduje zastosowania;
- stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 3 października 2012 r. w sprawie dodatkowych lat zaliczanych do okresu uprawniającego do emerytury przepracowanych przez skarżącego przed podjęciem służby w ramach przeniesienia jego uprawnień emerytalnych do systemu emerytalnego instytucji Unii Europejskiej na podstawie ogólnych przepisach wykonawczych do art. 11 ust. 2 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego z dnia 3 marca 2011 r.;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 23 września 2013 r. — ZZ przeciwko Radzie

(Sprawa F-94/13)

(2013/C 336/73)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci E. Marchal, J.N. Louis, D. Abreu Caldas i A. Coolen)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o przystąpieniu do obliczenia dodatkowych lat zaliczanych do okresu uprawniającego do emerytury przepracowanych przed podjęciem służby w oparciu o nowe ogólne przepisy wykonawcze do art. 11 i 12 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 30 stycznia 2013 r. w sprawie obliczenia dodatkowych lat zaliczanych do okresu uprawniającego do emerytury przepracowanych przez stronę skarżącą przed podjęciem służby w Radzie;
- o ile zajdzie taka potrzeba, stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 11 czerwca 2013 r. oddalającej zażalenie mające na celu zastosowanie ogólnych przepisów wykonawczych i dwóch stóp aktuarialnych obowiązujących w chwili składania wniosku o przeniesienie uprawnień emerytalnych;
- obciążenie Rady kosztami postępowania.